

蒸汽浴室、按摩院、健康俱樂部及卡拉 OK 准照
申請更改營業時間 / 更新場所地址

Estabelecimentos de Saunas, Massagens, “Health Club” e “Karaoke”
Pedido de Alteração do Horário de Funcionamento /
Actualização da Morada do Estabelecimento

申請事項 Pedido de autorização para :

更改營業時間為 Alteração do horário de funcionamento :

原因 Motivo : _____

更新場所地址為 Actualização da morada do estabelecimento :

場所資料 Caracterização do estabelecimento :

場所名稱 Denominação do estabelecimento :

類型 Tipo :

- 蒸汽浴室 Saunas 按摩院 Massagens 蒸汽浴室及按摩院 Saunas e Massagens
 屬健康俱樂部類型之場所 “Health Club” 屬 “卡拉 OK” 類型之場所 “Karaoke”

准照編號 N.º da licença : _____

持牌人資料 Identificação do titular da licença :

倘場所持牌人為公司 Caso seja uma sociedade :

公司名稱 Denominação :

聯絡電話 Telefone : _____

倘場所持牌人為個人 Caso seja pessoa singular :

姓名 Nome : _____

聯絡電話 Telefone : _____

領取准照方式 Forma de levantamento da licença :

經本局網上平台下載及列印准照 (僅適用於商社通用戶)

Descarregamento da licença na plataforma online destes Serviços, impressão feita pelo próprio (só é aplicável ao utente registado na Plataforma para Empresas e Associações)

親臨領取准照 Levantamento presencial :

旅遊局總部 sede da DST 政府綜合服務大樓 CSRAEM 離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I

附同文件 Documentos em anexo :

- 具申請人簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)
Fotocópia do documento de identificação do requerente onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página)
- 授權書# (倘適用); 如為影印本, 須出示正本核對
Procuração# (se aplicável); no caso de ser fotocópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação
- 市政署發出的地址證明書 (只適用於申請更新場所地址)
Certidão emitida pelo Instituto para os Assuntos Municipais, referente à numeração policial do estabelecimento (aplicável apenas no caso do pedido de actualização da localização do estabelecimento)
- 其他 (請註明)
Outros (especifique) : _____

謹以本人名義聲明, 本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

申請人 O Requerente*

須與身份證明文件上之簽名式樣相符
Assinatura em conformidade com a constante do documento de identificação

_____/_____/_____
(年 ano) (月 mês) (日 dia)

授權書須按相關法例作公證認定。

A procuração está sujeita a reconhecimento notarial nos termos da respectiva legislação.

* 倘申請人為公司, 須由公司合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署本申請表格, 並附上簽署人的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。

Se o requerente for uma sociedade, o pedido deve ser assinado pelo seu representante legal, juntamente com a fotocópia do documento de identificação do signatário (frente e verso na mesma página) e a assinatura deve ser conforme a constante do documento de identificação.